

νέου τῶν ἔκατον εἶκοσιν ἔκατομμυρίων ἐζήτησε νὰ παλέη πρόσωπον ἀνδροχωρίστρας καὶ ἐπερπέρσεν εἰς δύο τρία φύλλα δσην εὑφυτὸν καὶ σοφιστεῖαν δύναται ν' ἀποστάξῃ τὸ λίπος του. "Ολοὶ του οἱ ὑπολογισμοὶ ἐναυάγησαν ἀπέναντι τῆς λαμπρᾶς ἐπιτυχίας τοῦ δανείου. Βάν εἶχεν οὐράν, θὰ τὴν ἐδάγκανεν ἐκ πελμάτος μέχρι πρώτου αἴματος; ἀλλ' ὁ ἄγαθὸς κ. Δούμας, ἀν καὶ συνεταιρισθεὶς ἐσχάτως τὸν κ. Καραπάνον εἰς τὰς ἐπιχειρήσεις του, τέτοια πράγματα δὲν ἔχει. Περιφερίσθη λοιπὸν νὰ δαγκάσῃ τὰ χελῶν του καὶ ἐστρέψῃ τοὺς μηρούς του πρὸς τὴν ἐκλέξασαν αὐτὸν γῆσαν, νὰ ἵδη ἔκει τὶ συμβαίνει.

"Εκεῖ συνηντήθησαν μὲ τοὺς κολασμένους καὶ δακρυρρόσυντας ὄφθαλμοὺς τῶν διαχειριστῶν τῆς Ἀτροπλοϊκῆς. "Εταιρίας, δτε μηρὸν καὶ ὄφθαλμοὶ ἐφαίνοντο ζητοῦντες ἀλληλοβοήθειαν. "Αν ἦτο δυνατὸν νὰ χαλάσῃ ἡ ἐπιχείρησις τοῦ Σκουλούδη, ὅχι διὰ κανένα ἀλλον λόγον, ἀλλὰ διὰ νὰ δικαιωθῇ τὸ ὄνομα τοῦ χαλαστοῦ ὥπερ ἀγωνίζεται νὰ λάβῃ ὁ κ. Δούμας! "Ο ἀνθρωπὸς ἥδυνατο νὰ λάθῃ τὸ παράσημον εἰς τρυφερώτερον κόσμον καὶ φύλον, ἀφοῦ εἶναι μάλιστα καὶ κόσωρ κομψὸς καὶ τύσω γλυκὺς, ἀλλὰ ἐπαθεὶς ἐσχάτως ἀπὸ ὑπερσαρκίαν καὶ ἀντὶ νὰ ζητήσῃ τὴν ἐλάττωσίν της εἰς οἰαδήποτε ἀντιπαχικὰ λουτρὰ, ἀγωγίζεται νὰ τὴν καταβάλῃ δι' ἀεννάου ἐργασίας ἀποτυγχανούσης πάντοτε καὶ εὕτω παρασκευαζόυσης αὐτῷ νέας θλιψεῖς καὶ νέαν ἐλάττωσιν τῆς οβέσιτος.

Κρυφὰ, κρυφὰ, ὡς νὰ ἐσήκωσε τὴν Πιστωτικὴν ὅλην καὶ ἔφευγε διὰ τὸν Ὁκεανὸν, ὁ κ. Δούμας ἀιεχόρησεν ἐκ Σύρου διὰ Παρισίους, ἀφοῦ ἀντέλλαξεν ἀπελπιστικὸν φίλημα μὲ τοὺς Συμβούλους τῆς. "Εταιρίας ὑποσχεθεὶς αὐτοῖς, δτε θὰ τοὺς εὔρῃ νέα κεφάλαια καὶ δάνεια τὰ δυοῖς αὐτοῖς καὶ αὐτὸς νὰ συμμαχείρευσον καὶ νὰ διευθύνουν. "Αν θὰ ἥρνοιντο τὴν ὑπογραφὴν τῶν οἱ κύριοι σύμβουλοι ἦν ἐδῶκαν εἰς τὸν κ. Σκουλούδην συμβληθέντες μετ' αὐτοῦ, αὐτὸς δὲν ἐπείραζε τίποτε, δὲν θὰ ἥτον πολὺ νέον εἰς τὸν τρικυμιώδη βίον προεξοφλήσουν τὴν κομμουνδουρικὴν εἰρήνην καὶ νὰ ξεκά-

των, εἰς διὰ πολλάκις διὸ διὸ Πέτρος ἐδέησε δι' ὑψηλοὺς λόγους νὰ ἀρνηθῶσι τὸν ἴδιον ἑαυτόν τους.

Τὸ κακὸν ὅμως ἦτο δτε ἕως δτού κινηθῆ ἡ ἀρρένη τραπεζιτικὴ boulotte, δ κ. Σκουλούδης ἐπέρανε τὴν ἐργασίαν του, εὗρε τὰ σαράντα ἔκατομμύρια καὶ διὰ τοῦ κ. Δημάρχου τῆς Σύρου ἀνήγγειλε τηλεγραφικῶς εἰς τοὺς κυρίους Συμβούλους τὴν κεραυνοθόλον εἰδησιν τῆς ἐπιτυχίας. Οἱ Σύμβουλοι εἶναι ἀληθὲς δτε θὰ καταρῶνται τὸν κ. Δούμαν, ὡς δωρεὰν ἐκθέσαντα αὐτοὺς, ἀλλ' ὁ κ. Δούμας θὰ εἶναι εὐχαριστημένος καὶ μόνον μὲ τὰ τρεξίματα αὐτὰ τὰ ὅποια τὸν περοβιβάζουν εἰς τοὺς ἀσπάλακας μετόχους τῆς Τραπέζης θὰ διευθύνει ὡς τὸν δραστηριώτερον διευθυντὴν πιστωτικοῦ Καταστήματος.

HMIONOI—ΜΕΛΑΣ.

"Ενθυμεῖσθε τοὺς πέντε Μασσαλιώτας ἡμιόνους, τοῦ Ἐρυθροῦ Σταυροῦ, ἀληθινὸν θαῦμα ἰδέαθαι, πρωτοφανεῖς εἰς τὸ εἰδός των, ὃν ἔκαστος ἔξιζε καὶ πεντακισχίλια φράγκα; "Ενθυμεῖσθε δτε δόπταν ἐφαίνοντό που ἔξι, πλῆθος τολὺ τοὺς παρηκολούθει καὶ τοὺς ἔθαύμαζεν, ὡς νὰ ἥσαν διάσημοι. Παρισιναὶ "Εταιρίαι ἔξενοι Βασιλεῖς ἐλθόντες νὰ μᾶς ἐπισκεφθῶσι; Τοὺς ἡμιόνους αὐτοὺς ἔσπευσε νὰ τοὺς πωλήσῃ διὰ ψευδοπλειστηριασμοῦ τὸ Συμβούλιον, τοῦ Ἐρυθροῦ Σταυροῦ.

"Βως ἐδῶ τὸ πρᾶγμα δὲν ἔχει τίποτε τὸ παράδοξον· αὐτοὶ οἱ διευθύνοντες τὸν Ἐρυθρὸν Σταυρὸν Βύνοῦχοι, οἱ ἀνθρωποὶ τῆς Ἀμύνης καὶ τῶν Συλλόγων, τῆς κατὰ τύπους ἀρετῆς καὶ καὶ οὐσίαν κακίας, ἔσπευσαν πρῶτοι νὰ τίποτε, δὲν θὰ ἥτον πολὺ νέον εἰς τὸν τρικυμιώδη βίον προεξοφλήσουν τὴν κομμουνδουρικὴν εἰρήνην καὶ νὰ ξεκά-

κρούπεζα ὑπηρετιῶν ἀρχίζουν νὰ φαίνωνται ἐπὶ τῶν ἐξωτῶν, οὔτινες πληροῦνται μικρὸν κατὰ μικρὸν θεατῶν, ὡσεὶ θεωρεῖα θεάτρου. Οἱ γελτονες καλημερίζουσιν ἀλλήλους· ἄλλος ποτίζει τὰ ἀνθη, ἄλλος ἀνάπτει καὶ ἀρχίζει νὰ ἐκμυζάτην καπνοσύριγγά του, ἔκαστος τέλος λαμβάνει, οὕτως εἰπεῖν, κατοχὴν τῆς ήμέρας, συμφώνως πρὸς τὰς ἴδιας αἵτες αὐτοῦ ἔξεις καὶ τρόπου τοῦ ζῆν. Οἱ καλαθίσκοι, προσδεδεμένοι διὰ σχοινίου εἰς τὸ σιδηροῦν δρύφακτον τοῦ ἐξωτοῦ, καταβιβάζονται εἰς τὴν ὁδὸν καὶ ἀνέλκονται μετὰ σπουδῆς, ὄντες τὸ μόνον καὶ προσφορώτερον τῆς συγκοινωνίας μέσον μεταξὺ τῶν ἀστερογειτόνων ἔκεινων δροφῶν καὶ τῆς ὁδοῦ. "Ολα τὰ ἀναρίθμητα ἀνόμοια εἴδη, ἀτινα ἀναγκαιοῦσι διὰ τὸν καθ' ήμέραν βίον, ἀπὸ τοῦ χοιρείου λίπους τῆς μαγείρου μέχρι τῆς πρωΐνης ἐφημερίδος τοῦ οἰκοδεσπότου, ἀνέρχονται διὰ τῶν καλαθίσκων τούτων, οἵτινες πρὸς τοὺς ἄλλοις, "Ερμαῖ ἀνατοῦτοι, μεταβιβάζονται ἀληθραίως καὶ ὀλιγόστιχα ἐπιστόλια, ἔμπλεα φλογὸς ἐρωτικῆς. Αἱ ἡμερίσιαι συνδιαλέξεις ἔχουσιν ἥδη ἀρχίσει μεταξὺ τῶν γειτόνων. Κάτω εἰς τὴν ὁδὸν ὁ κουρεὺς διηγεῖται τὸ εἰς τὴν συνοικίαν του, εἰς Κάρμινε, λαβόν χώρων προτεραίων ἐσπέραν συμβάν, καθ' δεὶς νεανίας γνωστὸς αὐτῷ ἐτραυμάτισεν ἐπικινδύνως τὴν ἐρωμένην αὐτοῦ ἐκ ζηλοτυπίας, διασχίσας διὰ ξυραφίου δλόκληρον τὴν παρειὰν αὐτῆς. "Βκ τῶν ἀκροατῶν, τινὲς δικαιοῦσι τὸν νεα-

νίαν, οίκτεροντες αὐτὸν καὶ λοιδοροῦσι τὴν νέαν, ἥτις διὰ τῆς ἀπιστίας της ἐγένετο πρόξενος τοιούτου δυστυχήματος· ἔλλας ἡ ὥριμος καὶ εὐτραφής σύζυγος τοῦ ἀρτοπώλου δὲν εἶνε αὐτῆς τῆς γνώμης, καὶ γαλουχοῦσα τὸ ἀκάθαρτον τεκυλὸν της, διαμαρτύρεται δτε ἀν αὐτη ἦτο εἰς τὴν θέσιν τῆς νέας, θὰ ἔξευρεν αὐτὴ τὴν ἔκαμνεν εἰς ἑκεῖνον τὸν κύριον. Πῶς! Τὲ ἀπαιτήσεις εἶναι αὐταῖ; "Εμπορεῖ μία νέα νὰ θυσιάζηται διὰ τὸν τυχόντα ξεβράκωτον; "Α! ἀς ἥσαν ὅλαις ωσὰν αὐτήν! "Ο σύζυγος της τὸ ἔξεύρει, δταν ἀκόμη ἔκαμναν ἔρωτα, καὶ ἥθελης νὰ σηκώσῃ κεφάλι. Καὶ ἔξακολουθεῖ τοιούτοτρόπως διηγούμενη τὰ ἐπεισόδια τῶν ἐρωτῶν της, μέχρις δτού τὴν συνδιάλεξιν διακόπτει αἴρυνται καπουκίνος τις γηραλαῖς καὶ ἀτημέλητος, φέρων δισσάκιον ἐπ' ὄψιν, καὶ συλλέγων ἔράνους ὑπὲρ τῆς μονῆς του, ἢ ὑπὲρ τῆς δεῖνα θαυματουργοῦ εἰκόνος. "Έκαστος διδοῖσιν αὐτῷ ἐν δίλεπτον ἦτον πεντάλεπτον, καὶ εἰς ἔκάστην προσφορὰν διὰ μοναχὸς τείνει μειδιῶν τὴν ταμβακοθήκην του, καὶ προσφέρει δραγμίδα ταμβάκου. Τότε ἡ συνομιλία λαμβάνει ἄλλον ροῦν. "Ομιλοῦσι περὶ τοῦ ζήλου καὶ τῆς εὐλαβείας τοῦ κληρικοῦ ἔκεινου. "Ο θυρωρὸς τῆς παρακειμένης οίκλας διαβεβαιοῦ δτε κατέχει τὸ χάρισμα τῆς προφητείας, καὶ προμαντεύει τοὺς μέλλοντας νὰ ἔξελθωσι κατὰ πᾶσαν ἐκκύβευσιν ἀριθμοὺς τοῦ λαχείου. "Βν τούτοις δ ἀρτοπώλης ἀγανακτῶν ἐπὶ τῇ παρατεινούμενῃ φλυαρίᾳ καλεῖ

μουν μὲ διά τι ἐπιδεικτικῶς ἔτεινε πρὸς τὸν πόλεμον. Βίσ τὰς χεῖρας τῶν παστρικῶν αὐτῶν εὔγενεν εἶμεθα βέβαιοι ὅτι τὰ χρήματα δὲν ἥδυναντο νὰ διοιλισθῆσαι διὸτι θὰ εὑρισκον ἀντίστασιν εἰς τὰ χειρόκτια τῶν ἵπποτῶν τῆς Βελενδζοαμύνης. Ἐγένετο καὶ ὁ θεσμὸς αὐτὸς κρουγὸς φουσφετοφόρος καὶ δσων ἡ σπουδυλικὴ στήλη ἥδιαθέτει καὶ εὐκόλως ἐκάμπτετο ἐπέθη ὑπὸ τὸ δροσερὸν καὶ εὐεργετικῶτατον αὐτὸν γνοὺς. Ἰκανὸς ἀριθμὸς ἱερῶν πλὴν ἐφαρμόσουν ψυχρολουσίαν εἰς τοὺς πελάτας των τὴν ἐφήρμοσαν εἰς ἕαυτούς. Πολλαὶ ὑπηρεσίαι χονδρικαὶ ἡ λιανικαὶ πρὸς μεγάλας Κυρίας ἀντημείφθησαν ἐρυθροσταυρικῶτατα. Ἐν γένει ἡ διαχείρισις ἐδούλευσε καὶ οἱ ἡμιόνοι—οἱ πέντε ἀληθῶς ἀριστοκράται ἡμιόνοι ἐδέσσει νὰ πωληθῶσιν.

Ἡ πώλησις τῶν ἡμιόνων ἀνετέθη εἰς τὸν κύριον Βασιλείου Μελᾶν, χαροντα φήμην καρδιναλίου καὶ ὑπόληψιν ἄγιου. Καὶ τὰς δύο ὑπολήψιες του τὰς καλλιεργεῖ ὅσον οὐδὲν ἄλλο, ἀν καὶ ἡγαγκάσθη τὸ ἔξωτερικὸν τῆς μιᾶς νὰ τὸ θυσιάσῃ εἰς τὸ ἔξωτερικὸν τῆς ἄλλης, διὸτι ὡς τώρα τούλαχιστον ἡμεῖς δὲν γνωρίζομεν ἄγιον ξυρισμένον. Ἐξαροῦμεν τοὺς ἀγγέλους οἵτινες ὅχι μόνον δὲν εἶναι ἄγιοι, ἀλλὰ καὶ κατὰ Δαμαλᾶν ἐν τῇ Κατηχήσει του δὲν εἶναι βέβαιον ἀκόμα ἀν εἶναι γένους ἀρσενικοῦ, μὴ δυνηθέντος τοῦ θεολόγου μέχρι τοῦδε τούλαχιστον νὰ ἔξετάσῃ τὸ πρᾶγμα ἐπιτοπίως.

Ἡ ἀγιωσιώνη τοῦ κύριου Βασιλίη μας συνετέλεσεν εἰς τοῦτο, νὰ χαρισθοῦν οἱ ἡμίονοι δι᾽ ἓνα κομμάτι ψωμὶ εἰς τὸν κ. Θεοφιλάτον. Οὔτε εἰς πλειοδοσίαν ἐπέθησαν, οὔτε συναγωνισμὸς ἐπετράπη, οὔτε κτηματίαι, προσφέροντες δισχέλια δι᾽ ἔκαστον ἡμίονον φράγκα, εἰσηκούσθησαν, οὔτε ἡ ὥρα καθ' ἣν ἐπωλήθησαν ἔγνωσθη, διὸτι ὁ ἄγιος Μελᾶς τὰς εἰχε φέσει μετὰ τοῦ κ. Θεοφιλάτου καὶ οὕτω ἐγένετο ἡ ταχυδακτυλουργικὴ πώλησις τῶν ἡμιόνων ἀντὶ χιλίων φράγκων· δεῖται.

Τοιαύτη γίνεται χρῆσις τῶν Ἱερῶν χρημάτων τοῦ Ἐρυ-

θροῦ Σταυροῦ· αἱ Κυρίαται μὲ τὰ προσφιλῆ γιατρούδάκια τῶν, δὲ Μελᾶς μὲ τὰ προσφιλῆ μουλαράκια του. Καλλιτέραν χρῆσιν δὲ ἄθριξ καρδιναλίος δὲν ἥδυνατο βέβαιως νὰ κάμη τῆς ζένης περιουσίας· ἀλλ' δὲ κ. Θεοφιλάτος, περὶ οὗ ὁ κόσμος ἔχει ἄλλην ὑπόληψιν, δὲν ἐπρεπε νὰ χαραμίσῃ τόσον εὔτελῶς τὴν περιουσίαν τοῦ Ἐρυθροῦ Σταυροῦ. Βίσ τὴν τάξιν τῶν Ταρτούρων ἐπιτρέπονται τὰ πάντα, ἀλλ' εἰς τὴν τάξιν τῶν δι᾽ ἴδρωτος τοῦ προσώπου των, ὡς δὲ κ. Θεοφιλάτος, καὶ δι᾽ ἀεννάδου ἔργασίας ἀνακτησάντων θέσιν περιβλεπτον ἐν τῇ κοινωνίᾳ δὲν ἐπιτρέπονται τοιαῦται Λαθροχειρίαι.

ΓΥΜΝΑΣΤΙΚΗ — ΦΙΛΗΜΩΝ.

Ηὔρεν δὲ οἱ άιώρι περιετασιν νὰ μᾶς κτυπήσῃ! Ἀφοῦ συνάδελφος τοῦ Ἐρυθρού Λουγούμενος ἔλούφαξεν εἰς δσα κατηγορηματικὰ τοῦ ἐγράψαμεν προκειμένου περὶ τῆς Ἐπιτροπῆς ἐπὶ τοῦ Καλλωπισμοῦ τῆς πόλεως, κρούοντα Βαρέως τὴν πολιτικὴν του ὑπόληψιν, τραυλίζει ντροπιασμένος ἔναντίον μας, διὸτι γράψαντες δσα ἐγράψαμεν εἰς τὸ προλαβόν φύλλον περὶ γυμναστικῆς δὲν ἐπινέσαμεν τοὺς Γυμνασιάρχας Γραμματικόπουλον καὶ Κωνσταντίνον τὸν διαβότον! Τὴν πρὸς τὸν τελευταῖον συμπάθειάν του, ἐνῷ ἐπρεπε νὰ αἰσχύνηται καὶ τὸ ὄνομά του νὰ χαράττῃ ἀκόμη, μετὰ τὰς δύο Σπυλιοπούλου φοβερὰς περὶ αὐτοῦ ἀποκαλύψεις, δὲν θέλουμεν πρὸς τὸ καλόν του νὰ σχολιάσωμεν. Ἀλλὰ τί ἔκαμαν ἐπὶ τέλους οἱ κύριοι αὐτοὶ διὰ γὰ προκαλέσουν τοὺς ἐπαίνους τοῦ Μηνή Χάρεσαι ὅπερ τέσσον πολὺ διαφέρει ἀπὸ τὰς σπουδαῖας συγαδέλφους του αἵτινες ὡς αἱ πόρνας καθημερινῶς διατυμπανίζουσι φευδεῖς δόξας, λέγουσι κι'

ἐπανειλημμένως τὴν σύζυγόν του, καὶ ψιθυρίζει ὑποκώφως ἀναφωνῶν ἀπὸ καιροῦ εἰς καιρὸν τὸ ἐκφραστικῶτατον Μαναγγία! (Κακὸν χρόνον νάχη!) Ἐκείνη στρέφεται καὶ τὸν προσβλέπει ἀγρίως, ἐνῷ εἰς τῶν μικρῶν υἱῶν της οὔρει αὐτὴν ἀπὸ τῆς ἐσθῆτος, κραυγάζων καὶ ζητῶν νὰ τῷ δώσῃ οὐρμισμα ὅπως ἀγοράσῃ παγωτὸν ἀπὸ ρυπαρὸν τινα πωλητὴν, διστις ἀδων, καὶ χειρονομῶν ὡς δαιμονιῶν, ἐστη μετὰ τῶν ἐφοδίων του εἰς μίαν γωνίαν, καὶ διανέμει ἀντὶ ἔνδος οὐλδίου παγωτὰ πολύχροα εἰς τοὺς παῖδας τῆς συνοικίας, αὐκλάσαντας ἥδη αὐτὸν.

Ἐν τούτοις ἀπὸ τῆς ἄκρας τῆς ὁδοῦ φαίνεται ἐρχόμενος ἀνθρωπός τις νέος, ἐνδεδυμένος μετά τινος φιλαρετικείας, φέρων λαιμοδέτην ἐρυθρὸν ὡς φλόγα, καὶ πλατεῖαν ζώνην, σραχὺς τὸ ἀνάστημα μᾶλλον, μελάγχρους, ἐπιδεικτικῶς θαδίων καὶ κρατῶν ἀνὰ χεῖρας ράβδον ὁζώδην. Οὗτος εἶναι ὁ τύπος τοῦ guarro τοῦ θρασυδείλου παλληκαρᾶ τῆς Νεαπόλεως, τύπος λίαν περίεργος καὶ ἐξαιρετικός. Ἰσαται πρὸς στιγμὴν, χαιρετᾶ οἰκείως τοὺς μὲν καὶ τοὺς δὲ, ἀνταλλάσσει τινα μετ' αὐτῶν, ἐπειτα ἀνέρχεται τὴν κλίμακα· ἀλλὰ περὶ ἡ προφθάση νὰ θέσῃ ἐπὶ αὐτῆς τὸν πόδα, ἥδη οἱ ἐν τῇ ὁδῷ ἡρχισαν σχόλια. Μπά! Δὲν τὸν γνωρίζεις; Βίνε διαντεντοῖνος, ἐραστὴς τῆς ραπτρίας. Τί ἀνόητη! λέγουν ὅτι τὸν ἀγαπᾷ καὶ τοῦ δίδει καὶ χρήματα, καὶ ἔκεινος καρμιὰ φορὰ τῆς ταῖς βρέχει! Ἀκούς ἔχει! ἔνας παληγά-

θρωπός, τεμπέλης, νὰ καταδέχεται νὰ ζῇ ἀπὸ μίαν γυναῖκα! Καὶ διμιοῦσι περὶ αὐτοῦ· καὶ τις διατείνεται ὅτι ἡνήκει εἰς τὴν καμόρραν τὴν φοβερὰν ἐκείνην τῶν κακούργων καὶ φυγοπόνων ἐταιρίαν, τῆς δόποιας τὰς ρίζας δὲν ἴσχυσαν ἔτι τὰ δρακόντεια τῆς ἀστυνομίας μέτρα νὰ ἔχαλεψωσι. Καὶ η λέσχη οὕτω διτὲ μὲ διακόπτεται, διτὲ δὲ ἀναννοῦται. Τώρα μὲν ἀποχωρίζεται ἡ ὁψόπωλις, διπως διὰ τοῦ κοχλιαρίου χύση ἀπὸ τοῦ λέθητος μέρος τοῦ καρυκεύματος εἰς τὸ κοῖλον τεμάχιον ἄρτου, διπερ ὀρέγει αὐτῇ ἀχθοφόρος, φιλονεικῶν περὶ τῆς τιμῆς τώρα δὲ ὁ ὑπηρέτης τοῦ καπηλείου σπεύδει καὶ σταματᾷ παρὰ τὴν θύραν νεάνιδά τινα ἔργαζομένην παρὰ τῇ μοδιστρίᾳ μεθ' ης ἐπιθυμεῖ νὰ συνάψῃ ἐρωτικὰς σχέσεις.

Καὶ ταῦτα πάντα συμβαίνουσι, ἐνῷ καιρῷ διὰ τῆς ὁδοῦ διέρχεται ἀκαταπαύστως, διτὲ μὲν ἀραιόν, διτὲ δὲ πυκνόν, συνυθούμενον καὶ παραπαῖον πλῆθος, πολυάσχολον καὶ θορυβῶδες· ἐνῷ οἱ τροχοὶ τῶν ἀμαξῶν ρυπαλνουσι τοὺς διαβάτας, ἀνακινοῦντες τὸν Βόρρορον· ἐνῷ τὰ φορτηγὰ ζεω ὥθοιςι βιαίως τοὺς ἀπροσέκτους. Ὅπερθεν ἐπὶ τῶν ἔξωτων διαδραματίζονται σκηναὶ ἄλλαι, ἐπεισόδια φευγαλέα καὶ ἀφανῆ τοῦ μεγάλου καὶ πολυπλόκου τούτου δράματος.

(Ἀκολουθεῖ).